

한국통역번역학회 제 14차 정기학술대회 : 번역의 전략과 평가

일시: 2012년 5월 19일 (토요일), 09:00-13:00

장소: 한국외국어대학교 미네르바 콤플렉스 국제회의실 (B1)

09:10-09:20	<b style="color: blue;">개회사 임향옥, 한국통역번역학회 학회장 (한국외국어대학교 통역번역대학원)
-------------	---

- 제 1 세션: 번역 전략
 좌장: 이태형 (한양대학교)

시 간	발 표
09:20-09:40	“뉴스 번역 전략 분석” 조재범(한국외국어대학교)
09:40-10:00	“신문에서 고찰한 경제용어의 번역” 성승은 (한국외국어대학교)
10:00-10:20	“Translator’s Education Background and Translation Readability” 장민호 (금강대학교)
10:20-10:40	토론 및 질의응답: - 조상은 (한국외국어대학교) - 이미경 (경희대학교)

- 제 2 세션: 번역 평가
 좌장: 김대진 (서울과학기술대학교)

시 간	발 표
10:40-11:00	“문학번역의 평가와 수용: 신경숙의 <엄마를 부탁해>를 중심으로” 정호정(한국외국어대학교)
11:00-11:20	"Proposing Corpus-based Approach to Translation Quality Assessment" 박현주 (한국외국어대학교)
11:20-11:40	“한국문학번역과 처방적 번역규범의 문제” 윤후남 (홍익대학교)
11:40-12:00	토론 및 질의응답: -남원준 (한국외국어대학교) - 전현주 (한북대학교)
12:00-12:30	정기총회 및 폐회

12:40 점심식사 (중국식당 <영화장>)